FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Province of Ontario — District No. 124 Toronto Centre — S. District No. 2 Ward 3 — Enumeration District / District du recenseur — No. [redacted] — Toronto (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Dan. A. Rose — Enumerator. / Recenseur. — June 9-10

| Line / Numéro | Numbered in the order of visitation: Dwelling houses / Numérotés dans l'ordre des visites: Maisons | Familles, ménages ou logements | Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, ménage ou l'institution. | Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Ward or municipality (not for townships or parish). Street, and house number, if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, ville, ville ou village. Rang ou municipalité et lot ou No. de cadastre pour les cantons ou paroisses. Rue et No. de la maison, pour la ville, la ville ou le village. Ou autre détails.) | Sex. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de famille ou de ménage. | Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il est au Canada spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration to Canada. (If not immigrant.) / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Year of naturalization, if foreigner or alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier secondaire, le cas échéant. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte (sans assistance). | WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. — State whether person is employed by the week, month, year, piece-work, etc. / Mentionner si la personne est employée par semaine, mois, année, à la pièce, etc. | Weeks employed in 1910 at trade or occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 à son métier ou à son emploi. | Weeks unemployed in 1910 at trade or occupation. / Nombre de semaines sans emploi en 1910 à son métier ou à son emploi. | Hours of work per day. / Heures de travail par jour. | Hours of work per week, if paid by the week. / Heures de travail par semaine, si payé à la semaine. | Total earnings in 1910 from trade or occupation, if paid by the year. / Gain total en 1910 provenant du métier ou de l'emploi, si payé à l'année. | Total earnings in 1910 from trade or occupation, if paid by piece-work, etc. / Gain total en 1910 provenant du métier ou de l'emploi, si payé à la pièce, etc. | Rate of wages per hour, if by the hour. / Taux du salaire par heure, si payé à l'heure. | INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Life. / Sur la vie. | Accident. / Sur les accidents. | Cost of insurance (state if annual or other). / Coût de l'assurance (dire si annuel ou autre). | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue communément parlée. | Can speak English. / Peut parler l'anglais. | Can speak French. / Peut parler le français. | Religion. |
|---|---|---